

PUBBIEKE VERKOOPING Van Losse Goederen.

In den Insolventen Boedel van G. J. W. VAN COPPERHAGEN, van Grootfontein, Afleiding Caledon.

Op Vrydag den 26 Oct.

Z AL de Ondergeteekende, daartoe gelast door A. ALBERTYN, M.D., enige Curator in bovenstaande Boedel publiek verkopen aan de wooning van den Insolvent genoeg aan "GREYTOWN."

Alle de Losse Goederen,

BESTAANDE IN:-

3 Paarden, 1 Koe, 1 Kar, 1 Paar Tuigen, 3 Half Asse Vaten, Leggers, 1 Vaat met Arys, 6 Half Aanvoer Bradden, 1 Zadel en Toom, enz. enz.

Winkel Goederen,

BESTAANDE IN:-

Plannen, Voerherten, Zandkoeken, Tjaals, Calico, Kins, der Schonen, Maas Stewels, Damas Stewels en Schoenen, Marino, Muslin, Alpaca, fyne en grote Henden, Baatjes, Broeken, Kledingstukken, Handdoeken, Gekeperde Voering, Linnen, Bolts, Cronopipes, Sokken, Kousen, Lakken Koord, Fluweel Chita, Kruisbanden, Hoeden, Katoen, Haakjes en Doojies, Haarnetten, Mostard, Cod Liver Olie, Sarsaparilla, Zeete Olie, Bitter, Lyca en Grifes, Schroeven en Spikken, Briding, Kammen, Borden, Pypen, Lucifer, Saaf, Concertinas, Kamerassen, Karafien, Violen, Emmers, Messen, Katala, Pottan, Paarden, Tabak, Uijen Zaad, Kanel, Veldzaachoenen, Verw, en ver-schiedene andere artikelen.

A. ALBERTYN, M.D., Enige Curator.

Caledon, 12 October, 1866.

C. J. M. DENYSSEN, Afslager.

Porseleinberg.

Publieke Verkooping VAN

75 Vette Slagtossen en jonge Trek-

osser, en

25 Trek en Rypaarden.

OP WOENSDAG den 17 October, zal bovenstaande Vee onder Reserve verkocht worden by den heer CORNELIUS GROBBELAAR, Porseleinberg, met groots opegraveerd door den weibekenden Tag-ganger HENDRIK DU TOIT.

H. A. ZINN, Vendu-Afslager.

Vendu-Kantoor, Tulbagh, 8 Oct. 1866.

Paarlseche Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN

Ossen, Schapen, Kapater Bokken, enz.,

TE WORCESTER.

In den Boedel van wylen den Heer PIERRE JEREMIAS DE VILLIERS, J.H.M., van Worcester.

DIRECTEURS der Paarlseche Executeurs Kamer daartoe behoorlyk gesuthoriseerd, zullen publiek verkopen, op

Woensdag, den 24 Oct.,
TE WORCESTER,

Het ondergemeld Vee, enz. tot opgemaalden Boedel behorende, tew.-:

500 SCHAPEN
100 KAPATER BOKKEN
18 JONGE OSSEN
8 GEDRESSEERDE TREKOSSEN
1 NIEUWE KAR,

bevatten enige Artikelen HUISRAAD, enz. enz.
L. HORAK DE VILLIERS, Secretaris
q.q. Executeur Test:
W. P. Bank Gebouwen, Paarl, 11 Oct. 1866.

H. SPENGLER, Afslager.

70 Extra goedgeteelde Merries van 2 tot 5 jaren oud.

DE Ondergeteekende sal op MORGON den 16de desem, op de gewone Plaats van den heer N. VAN WILLETH, thans van den heer P. G. DU PREZ, gelegen aan den Paardenberg, per publicke Veulete laten verkopen, bovengemeld getal extra goede geteelde Merries, van 2 tot 5 jaren oud, gedreest en ongedresserd, en die zeker present zullen syn.

J. G. THERON.

Tulbagh, 15 October 1866.
De VILLIERS & HAUT, Vendu Adms.

1000 Extra vette Kaapster HAMELS,
600 " " Merino
200 " " KAPATER BOKKEN.

DE Ondergeteekende sal op DONDERDAG, den 18 desem, uit nieuwe Kraal, aan de overzijde d

van Klapmuts Rivier Statie, per publicke Vendu te laten verkopen, bovengemeld getal extra vette Hameles en Kapater Bokken, die zeker present zullen syn.

D. H. ROUX.

Parel, 10 Oct. 1866.
VILLIERS & HAUT, Vendu Adms.

750 extra vette Merino Schapen
650 dito dito Kaapster dito
150 dito dito Kapater Bokken

OP WEDNESDAY, DINGSDAG, den 16th Oct.,

zal opge-meld Schapen en Bokken publiek

worden verkocht in Klapmuts Statie.

P. B. DE VILLE.

De VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu Adms.

50 extra Vette Slag- en Trek Ossen, (waar onder een Kleurspan)

10 jonge Paarden, van 2 en 3 jaren oud

10 Merries

2 goedgedresseerde Ry Paarden.

OP DONDERDAG den 18 October, zal ogemeld

getal Ossen en Paarden publiek verkocht worden, in Klapmuts Statie.

P. D. KRIGE, W.A.

De VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu Adms.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 ELK.

TER Administratie van Eigendommen en Boedel

waartoe deselve mogt aangesloten worden al

Ex cuburen, Administrateurs, Agents, Curatoren

en Voogden van Mindervarigen, sou wel als Trustees

in Leefrente Boedel, enz. enz.

Directeuren.

B. P. DE PLESSIS

M. VAN DER SPYK, H.A.

A. J. LOUW, J.W.

J. W. THRON

I. A. J. ROOS

J. D. BYRNE, H.Z.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, T.

Directeuren vaceren elk'n Woensdag aan het Kan-

ter Kamer Westelijke Provincie Bank Gebouwen.

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Uitgever No. 92, Waterstraat Kaapstad, elien Maandag en Donderdag Ochtend, en niet doer eerste-middagpost naar de Buiten Districten versonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 6. In de Buiten-districten voor de twee Kommeren in derzelver geheld Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds. 8, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een laag) by wyze van Supplement tot de Donderdag Courant wordt bewaard, Eds. 22 per jaar of Rds. 6, per kwartaal.

* * * Prijs 6d. per enkel Nommer.

De Suid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heren Truter & Kuy, Burgersdorp; De Hr. P. J. Daniell, Bonfort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Sampson, Calvinia; De Hr. Hend. Kley, Caledon; De Hr. van Eijkens, Crumpler; De Hr. D. M. Johnson, George; De Hr. M. Nonne, Jr., Graaf-Reinet; De Hr. N. Meyer, E. Hartenbosch, Mosselbaai; De Hr. M. W. Thaumain, Paarl; De Hr. P. Huisman, Potchefstroom; De Hr. G. F. Veigt, Franschhoek; De Hr. D. P. van Huyssteen, Ha. Kroon, en Potchefstroom; De Hr. H. A. Zinn, Tulbagh; De Hr. G. W. Botha, Wellington; De Hr. P. Kortzen, Stellenbosch; De Hr. H. A. Zinn, Tulbagh; De Hr. G. F. Botha, Wellington; De Hr. C. Book, Worcester; De Hr. G. de Koch, Wynberg; De Hr. Thomas Melville du Toit, Port Elizabeth; De Hr. J. Corstius, Somerset West, de Hr. A. F. Schubert, Plettenberg; De Hr. J. A. Desnoes, Willoughby; De Hr. J. A. Minnaar, IZAAK JAC. MINNAAR.

* * * Single Paper, 6 pence.

PUBLIEKE VERKOOPING

AAN DE PAARL.

In den Boedel van wylen CATHERINA LOUISA MINNAAR, Welwue wylen ABRAHAM JOHANNES DE VILLIERS.

De Ondergeteekende zal op

Heden, den 15 dezer,

per Publieke Vendu te laten verkopen de Vaste en Losse Goederen tot boven genoemde Boedel behorende, bestaande in—

Zekr Erf met de daaropstaande sufficiënte Woonhuis, 2 Huurhuizen en Buiten Gebouwen, gelegen in dit Dorp, tynde gedeelte van het Erf genaam Rozenfontein, beplaat met Wyngard Stokken en verschillende soorten van vruchtbomen, heeft een standhouwend fontein en extra Grond voor Moestuin.

Losse Goederen,

Als Tafels, Stoelen, Kasten, Kisten, Ledekanten, Bedden, Spiegels, Po-cale, Glas en Aardewerk, Keukengereedschappen, enz. enz.

IZAAK JAC. MINNAAR.

Test Ex-entour.

Parel, 15 Oct. 1866.

De VILLIERS & HAUT. Vendu Alma.

LANDBOEKUUDIG BERIGT.

TEN gevolge van het laatste warme weer is het regenachtig, soms schielijk gelyc, dat de MAAIKAMPSTAD, vroeger goed vertoerd te sullen plaats hebben te Drogenvlei op den 23ste dezer, zal plaats zal hebben op

Zaturdag, 20 October.

Prijzen zullen gegeven worden voor de VYF BESTE MAAYEN, zoowel als de vyf beste Zeissen; en voor deze wedstryd zal £10 gelyc gegeven worden, in plaats van £10 als vroeger geschilderd. 25 sal mede gegeven worden voor de BESTE OGJEL.

J. HOLDING,
Sec. Laudh. Genootschap.

Tentoonstelling

VAN FRAAYE KUNSTEN.

HET Committee verzoekt dat voorgenomen Tentoonstellers hunne Schilderen gereed hebben tegen den 16den desem. Daer beveelt ten eerstekliefde dat Kunststukken dadelijk geschilderd worden aan den Secretaris, in de Mutualis Gebouwen, waer alle voorzorg voor deselve zal gedragen worden. Maer tot dan toe dat deelval gelyc worden. Maer tot dan toe dat deelval gelyc van dagene dien toegift, over de vrije stander derselvē niet verlangen te houden, wil er op den boven genoemden dag een wagen worden rondgedraen onder toezicht van een leden van het Committee, daartoe speciaal gekozen.

JAARLYKSCHÉ "FAIR,"
TE DARLING.

Op Woensdag, den 24 October, WAAROP alle soorten van LEVENTH HAVEN en andere Producten zullen worden verkocht.

W. F. DUCKITT, Secretaris.

Kennisgeving.

L EDEN en Inschryvers van de Jaarlyksche "FAIR," te Darling (die achterstallig syn) wordu hierby verzocht hunne Jaarlyksche Inschrijvingen aan den ondergeteekende te belaen, ten einde hem in staat te stellen advertentien en anders uitgaven daarvoer gedaan te voeren.

W. F. DUCKITT, Secretaris.

EVANGELISCHE LUTHERSCHE KERK.

BAZAAR.

IN de MAAND NOVEMBER aant., sal er een BAZAAR gehouden worden t' behoeve der School van de Evangelisch-Lutherse Kerk. De Zusels van het Werkgezelchap en de Leden der Schoolcommissie maken de belangstellende opmerksam, dat de School geen toeling ontvangt uit 's Lands Kas, maar uit Vrywillige Giften wordt staande gehouden. Het is daarom dat zy, dat de School blijven bestaan, ruime en milde Giften behoeven, tot welk ontvangst zich volgaerende bereid verklaren:

Mvr. Gohl, Miss C. Wahl.

Mvr. J. H. Bam, Miss Mader.

Mvr. Lameth, Da. W. F. Goh.

Miss Bösenberg, De Heer Lind.

Miss Bam, Langestraat, De Heer Mostert.

Miss Stadler, De Heer Munrik.

850 Bastard Namaqualand Schapen en Bokken, in uitmuntende conditie.

OP VRYDAG, den 19 October aantande, zal aan Klapmuts Statie, te 11 ure precie, worden verkocht, bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken. De Schapen syn taschen de 2, 3 en 4 jaren oud, en kunnen niet overtroffen worden door enige gedurende dit jaar opgebragt.

T. GRAY.

Aankomst der Maatboot

De Maatboot Noremans kwam gisteren morgen alhier aan, maar brengt geen nieuw van enig belangrijke berigten. De traktaten tussen Pruisen en Oostenryk syn gratis geboerd; Beyer heeft de voorwaarden van Pruisen aangenomen; Hesse-Darmstadt heeft mede een schikking getroffen, soosdat er voor Pruisen nu niets meer overblyft dat het werk der aanschuiting van de kleinere Staten te voltooien.

De onderhandelingen tuschen Oostenryk en Italië werden met spoed en op voldoende wyze voortgezet, en men meende dat de vreda zeker binnen 10 of 12 dagen tuschen die twee Mogendheden zou worden gesloten.</

verschrikkelijk behandeld en op syds geworpen had sonder er stotte van te houen, welke een affeet van het politieke bestuur getrekken hadden. De onkunde van vele huiseleden was ook een bewaer tegen het oppellek dat deze politieke en spreker veroordeelde in sterke bewoordinge de Regering, die sich zo scha- den betoond had in de ogen der volksvoeding, en niet hardnekkig bleef verzetten tegen het enige plan dat die oproeping kon bevoeren. Hy wist ook niet of de wetvoordracht in de "Gazette", in het Hollandsch was gepubliceerd, en als die menschen niet wisten waarover ge- handeld werd, hoe konden zij dan politieke intenties? Het voorstel tot deze benaming had spreker even kiesgeestig als de beschuldiging der welskeleke post naar Plettenberg, en het in de plaats stelen soen voortgedraghe. Veel later was het om een hoofdgel op te leggen en door de veldkokers te doen insammelen, wilde men uitgaan en inkomen te gelijk maken. Na ogevrees anderhalve uur gesproken en gesegd te hebben dat het beginnen der bill onechtheidslyk was en harc working onregetwraig was syn, dat in de tigenwoede, nare onstaanigheden der kolonie de menschen in yle diensten niet voor hunne leeraars goudan kunnen hydren, so dat de ware stede des lands tegen den maestregt was, maakte spreker nog enige sammeringen over het grotal magistraten dat, volgens hem, zeer soon kunnen vermoedend worden en daer wier afschaffing met han nasloop van kerken man veel doelmatiger huusinigen kon dan door de traktamenten van hen te vermoedens, an wie opvoeding van reel te koeste was gelegd. Ten einde ste verzocht dus spreker het hof dat de voorgestelde we niet aan te nemen.

De heer Gind volgde. Hy seide, dat ofschoon de heer Solomon veel gesproken had over het vrywilligheid in Australië, hy vergeten had te zeggen dat in Australië de menschen en tegen waren om staatsvoorziening te stemmen. Het dien van Colleagues had zich vergist met te zeggen dat de leeraars in den Vrystaat niet van de Regering kregen. Elk leeraar dat Ned. Herr. Kerk kreeg daar £275 per jaar, en de Engelse geestelijken £2100. Hy beweerde dat als de staatsvoorziening ophield de meeste predikanten hunne salaris niet zouden betaald kryge, en dat het grootste gedeelte der bevolking tegen het Vrywillig Begijnel was.

De heer Silberbauer ondersteunde de bill in enige krachtige woorden, vooral uit het oogpunt der oergerechtspraak verdediging der toelagen.

De heer Daniels seide dat, ofschoon hy van Voluntary was, hy grooten twyfel koesterde omtrent de werking der bill in de tegenwoordige omstandigheden der kolonie. Het seide lid las uit de *Volkverried* enige passages voor om te bewijzen, dat vele der mogenaamde Vrywillige Parochien in die kolonie geen werkelykke vrywillige gemeenten waren, maar dat het salaris der leeraars grootendeels moet gevonden worden uit den verkoop en den huurprys van erven, terwijl het in andere parochien voor de leeraars onnoegslyk was om hunne toelagen ten volle te ontvangen. Als maatregel van bezuiniging was de bill van weinig belang, en sy zou niet anders uitwerken dan de Hollandsche en Engelsche kerken langzamerhand in andere gemeenten te doen weglaten, wat hy niet gaerne ziet zou. Hy verzocht het lid voor de Kaspaedt om het voor ogenbeklik syn weesop te geven om die leeraars omter over te werpen; om een tynde te kiesen, die meer syn en haardig was en syn talenten aan het toe te wyden dat meer algemeen goed zou doen. Als het edele lid zulk een maatregel kon helpen tot stand brengen, dan sou hy een veel blyvender en waardiger populariteit verwachten dan door deze kleine bill kon gescheept.

De heer Luxton ondersteunde de bill.

De heer Barry sprak tegen de bill en zeide dat de heer Solomon het ware vrangstuk van het Vrywillig Begijnel in 't geheel niet had aangeroerd. Als dat Begijnel iets bedoelde, dan was het dit: "Dat niemand regt heeft op Godsdienstig ondervry, dat die sy voor betalen kan." En stelling die niet hou- baas was. En waarom dat dit een ondervry van liefdadigheid was, zou de stat niet liefsdig syn? Spreeker erkende dat de verdediging der toelage onge- lyk was, maar als de kolonie weder in betere omstandigheden verkeerde, kon men de toelagen uit- bidden.

De heer Solomon was in antwoord aan dat de bill niet omtrent het Vrywillig Begijnel bevatte. Hy wederlegde achtervolgends de andere tegen de bill aangevoerde argumenten, en verklaarde dat al was hy heden niet gelukkig, de triomf was het Vrywillig Begijnel zoo seker was als de opgang van den son op morgen, en niet lang meer kon uitblijven.

Het amendement van den heer W. Ayliiff, om het ondervry naar een commissie te verwezen werd ver- worteld; en dat van den heer Tennant, om het ontwerp heden over tien maanden voor de tweede maal te lezen, met 28 tegen 26 stemmen aangenomen.

Voor:—de heeren Airet, W. Ayliiff, Barry, Bedford, Cauvin, Christie, Foster, Franklin, Haupt, Hiddings, Hussey, Keyter, Mannel, Molteno, Moodie, Murray, Neethling, Poggenpohl, Prince, Proctor, Tancock, Tennant, Van de Ven, Walter, Whymeyer en G. Wood; Gidz en Mannik, tellers.

Tegen:—de heeren J. Ayliiff, Bell, Bowler, Clough, Gianville, De Korte, Luxton, Miller, Pilkington, Proctor, Bell, Rutherford, Silberbauer, Slater, Smith, Solomon, Sparks, Steele, Thomson, Thunissen, Welsh en White; Koté en Watermeyer, tellers.

Sir John Cockington, servt lord der admiraliteit, heeft dagezen aan synne kiezers verklaart, dat hy de Britsche vloot in een meer volvoedde toestand moet brengen dan waarin sy onder het ministerie Russell verkeerde. Hierontrent wordt door der dagbladen de opmerking gemaakt, dat daartoe nog al very veel vereist wordt, vooral na Amerika zoal dat hore niet ongemaekt en in zeer korte tyd een vloot heel naengemaekt, die zeker aan geen andere soemtigheid behoeft toe te kennen, zoodan dat ook de Engelsche marine op het gebied, van den oceaan niet moer als vroeger de eerste is. De Amerikaansche Unie is de enige staat met een ge- paarde vloot, die werkelyk dezen naam verdient. De bovenhader haer scherpeagt heeft nog onlangs verklaart, dat waner de proef genoemt aanleiding gaf tot jaloezy, hy aan de geheele gr-paarde vloot der Engelsche gaarne vryheid zou geven en gaetamkyt twee dages achteren op het Amerikaansche schip *Misnomer* te vuren, mit hets hem wederkeerig werd very gelukt, om die bodem tien uren achteren op de Engelsche scheepen te doen losbranden en dan eens te doen zoen wat er gebeuren sou. Nu ligt daarin wel iets van een Amerikaansche bluf, maar nooreel is toek zeker, dat het geen moeite sou kosten om Amerikaansche see-officieren te krygen, die des kaars zonden willen wagen; want de Amerikaansche monsien hebben, eer sy in dienst werden genomen, zeer buitengewone en adjuvante profesiengen moeten doortaan. Al moeg dus de leders der Engelsche admiraliteit soms op die verruylke coniunction met een zeker minachting nederset, de Amerikaansen betrachten zich daaraan niet, maar gaan bedaard voet met den handboek. Zy ontzien daartoe kosten noch moete. Wel is wara gaan te voor, wanneer hy ouderstallen dat sy naa rede de zaak in volkomenheid hebben, doch daergetegen is het teker, dat wanner Eugeel niet deselvige energie tot verbeling ayter marie aan den dag legt, h' t zich wel schiet te syn beulen beglaagd van daarin ten

APPOINTMENTS.—Mr. J. Attridge, as postmaster at Bennetts, vice Parker; Mr. J. Hewson, as post office agent at Benton, vice Usher; Mr. J. Dickenson, as field-captain of warden 7, East London, vice Cooper; Mr. J. C. Harrer, as ditto, of Clermont, vice Stegeman.

SEQUESTRATION.—The estates of: Jacobus Johannes Benning, tailor and clother, first and second meetings at the master's office, 24th and 31st October.—Samuel Wood, carpenter, first and final meeting at the magistrate's office, Graham's Town, 24th Oct.—Petrus Lirras Moolman, ditto at ditto, Alwal North, 31st Oct.

INTERSTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be held in the estates of: W. H. F. L. Langschmidt and surviving widow L. Ahrens, and G. W. H. Hahnsen and surviving husba d. P. J. V. de Kock, at the magistrate's office, Caledon, 23rd Nov.—W. J. Strydom and surviving widow M. M. van Rooyen, at ditto, Humansdorp, 23d Nov.

THE Suid Afrikaan.

Cape Town, October 15, 1866.

THE VOLUNTARY PRINCIPLE.

WHETHER Mr. Solomon is in the right or wrong direction in his efforts to withhold state aid for religious purposes, one thing is certain, that he is making proselytes to his views by the day, and there seems every probability, that should the measure be brought again before the Parliament he will carry his point by a large majority. On Friday last, the discussion of this very important question came to a close, and in one of the fullest hours we have ever seen, the motion was negatived by a majority of only three, and these, be it remembered, were fresh hands who had not been present when the matter was being discussed, otherwise perhaps the decision might have been different. At all events, the policy of bestowing state aid for religious purposes is now trembling in the balance and it will be for those who advocate such appropriation of public money as right and proper, to be up and doing, for they may depend upon it, Mr. Solomon looks upon his present defeat as a guerdon of a triumphant victory at no distant day; and such is the ardour and enthusiasm of the honorable gentleman on this point, that if by the combination of judicious tact, and well timed effort his object can be attained, there will be a large gathering on the appointed day.

AQUITTAAL OF MR. TUCKER.—At the circuit court held at Grocock, Mr. Justice Fitzpatrick presiding, the Hon. Mr. Tucker was arraigned for contravening the Gunpowder Ordinance.

The hon. gentleman pleaded justification, inasmuch as by the Act No. 16, 1865, he, as a member of the Burgher Force, was entitled to give gunpowder to another member of that force. The Judge summed up against him, but he was acquitted by the jury, and the verdict was received on his part.

While we confess our prepossessions to be in favour of state aid for religious and educational purposes, it is somewhat difficult to get over the arguments that were so ably adduced for the very opposite opinion. At all events there can be little doubt in the mind of any one, that the present appropriation and distribution of state aid to our churches is not altogether just and equitable, and that it must sooner or later, and we apprehend very soon too, give way to other arrangements.

We are in the habit of taking Colonial views of matters, and we accordingly need not go to Ireland or America or anywhere else beyond our bounds, to learn what voluntary efforts can do, and does do for church sustentation purposes. It may be occasionally misdirected, and not unfrequently misapplied, but its spirit is abundantly present among us, and is in a state of vigorous development in every division of the colony just in the inverse proportion of the stunted state aid. Necessity is said to be the mother of invention, and spontaneous effort, without object, is no characteristic part of our nature. Until we are actually put to the push, we are not aware of our own strength and powers. If we look around us and see the efforts that are being put forth by many of by no means the wealthiest of our congregations for the erection of Church buildings, there can be no doubt of the capacity, as well as the will of the people to come forward liberally for church purposes. It is remarkable, however,—though the phenomenon admits of easy explanation—that the most largely endowed congregations are generally the most lukewarm in such matters. We need not quote instances to prove this; they are in the knowledge of every one of our readers. It would seem then, that stats support acts rather than drag as a propelling power on the wheels of religious progress and development. We do not affirm this as our decided opinion, we only maintain that circumstances seem to lead directly to such a conclusion, however paradoxical it may seem to be.

Believing as we do that the Parliament will not long continue to sanction the money vote for ecclesiastical purposes, would it not be a graceful act on the part of the church to take the initiative? As we said before, we do not need to go abroad for an experience that may be picked up at our own doors, but we would direct the attention of those who are principally interested in the maintenance of the church, to what took place in Scotland after the "Disruption" as it was called. New Churches had to be built—a fund was accordingly set apart for this purpose. The salaries or stipends of the Clergy had to be provided for; and as many of them ministered in very poor congregations, others in congregations that were very much divided in feeling, it was resolved to form a "Clergy sustentation fund." This was a fund raised by the adherents of the Free Church generally, and distributed by a Central Committee in fair proportions as their judgement could arrive at.—We think this might very easily be followed here, and as it seems to be only a question of time when this, or a somewhat similar course must be adopted, the sooner the church bestirs itself the better it will be.—There ought to be no indulging in apathy, and no vain dreams of self-security on the part of the endowed clergy. They should at once be up and doing, and make a virtue of necessity.

APPOINTMENTS.—Mr. J. Attridge, as postmaster at Bennetts, vice Parker; Mr. J. Hewson, as post office agent at Benton, vice Usher; Mr. J. Dickenson, as field-captain of warden 7, East London, vice Cooper; Mr. J. C. Harrer, as ditto, of Clermont, vice Stegeman.

SEQUESTRATION.—The estates of: Jacobus Johannes Benning, tailor and clother, first and second meetings at the master's office, 24th and 31st October.—Samuel Wood, carpenter, first and final meeting at the magistrate's office, Graham's Town, 24th Oct.—Petrus Lirras Moolman, ditto at ditto, Alwal North, 31st Oct.

INTERSTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be held in the estates of: W. H. F. L. Langschmidt and surviving widow L. Ahrens, and G. W. H. Hahnsen and surviving husba d. P. J. V. de Kock, at the magistrate's office, Caledon, 23rd Nov.—W. J. Strydom and surviving widow M. M. van Rooyen, at ditto, Humansdorp, 23d Nov.

PORTUGUESE CONSULATE.—The appointment of Chev. du Prat, as Consul General for Portugal, has been approved and confirmed by her Majesty.

FINE ARTS EXHIBITION.—Intended exhibitors must have their pictures ready by to-morrow, when they must be sent to the Secretary or will be fetched by van sent round for that purpose.

BAZAAR AT WITTE DRIFT.—The Bazaar at Witte Drift, on the 1st inst., with the view of raising funds for the erection of a church and school at said place, has proved a success. The amount realized was about £100. Owing to the defective arrangement, or rather misunderstanding, a quantity of live stock and produce was either not sent, or did not arrive in time, so that the second Bazaar will have to be held at no distant date. Peccary subscriptions to the amount of about £170 pounds have been promised. A contract has already been entered into for the construction of the masonry and tenders will be invited for the supply of the wood and other work.

THE MATCH AT DROOG'S VLEI.—It will be seen that this match, advertised for the 26th, will now take place at an earlier date, namely, the 20th instant. Prizes will be given for the five best mowers as well as the five best scythes. A every agriculturist is interested in the match, it is to be hoped that there will be a large gathering on the appointed day.

AQUITTAAL OF MR. TUCKER.—At the circuit court held at Grocock, Mr. Justice Fitzpatrick presiding, the Hon. Mr. Tucker was arraigned for contravening the Gunpowder Ordinance. The hon. gentleman pleaded justification, inasmuch as by the Act No. 16, 1865, he, as a member of the Burgher Force, was entitled to give gunpowder to another member of that force. The Judge summed up against him, but he was acquitted by the jury, and the verdict was received on his part.

MIDDLEBURG.—A CHARGE OF POISONING.—On Wednesday last, a preliminary examination was held before R. C. R. Boyes, Esq., Resident Magistrate of Middleburg, wherein Jacob Trout, a mason, was charged with having poisoned his wife with strichnaine, but at present the case only assumes a form of grave suspicion. It appeared that in June last the prisoner was enraged on the farm Rietpoort, and that on the 29th June he went to another farm called Wonderheuwel, some distance from Rietpoort, belonging to Mr. William Collet, and informed that gentleman that a tiger had killed two of his (the prisoner's) goats and begged to be supplied with some strichnaine, and received about two grains in an old strichnaine bottle. Mr. Collet having subsequently heard that the prisoner's wife had died suddenly, and was supposed to have been poisoned by a Kaffir, and that neither goats nor sheep had been killed by tigers on the farm Rietpoort, became suspicious, and caused information to be given to the Resident Magistrate. Moos Marterus, a bastard Hottentot, who resided at Rietpoort, said that he knew the prisoner's wife, and that she generally had bad health. On Saturday, the 30th June, she had a fit, and on Tuesday, the 3rd August, she died suddenly, in the middle of the night, unattended by anyone except the prisoner. A Kaffir, named August, said that the prisoner had for a very long time been pressing him for "medicine" to kill his wife, and that the prisoner had offered to give £20 if he would give him something to kill her. This witness was confirmed by another Kaffir who had been present at two of the interviews between the prisoner and August. The prisoner was remanded and it is understood will be brought up for further examination next week.—*Great Eastern.*

KING WILLIAMSTOWN.

In a late issue, we reported an assault committed by Kaffirs upon the Messrs. Barber, and the subsequent capture and committal of the offenders. Since then a new feature of the case has come to light. Some members of the Mutual Protection Society, in their endeavours to discover and recapture the Kaffirs, exceeded the law by unlawfully making a raid upon the kraal to which the thieves belonged. This was reported to the Governor, who, with his usual promptitude in cases where the "poor blacks" are concerned, at once telegraphed to the Resident Magistrate of King Williamstown to indict the parties off offending.

On Wednesday last, a preliminary examination was held before Mr. Godlonston, seconded by Mr. Wicht, the Council adopted a resolution of concurrence with his Excellency on the recent severe loss sustained by him in the death of his spouse.

Mr. Wood brought up there port the select committee on the Native Passes bill, recommending further legislation in a separate bill, respecting native foreigners within the colony.

On the motion of Mr. Godlonston, seconded by Mr. Wicht, the Council adopted a resolution of concurrence with his Excellency on the recent severe loss sustained by him in the death of his spouse.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed by Dr. Tander, who supported by Messrs. Silberbauer and Luxton supported the same on the evening of Wednesday.

The Cattle disease amendment Bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The debate on the bill for the withdrawal of clerical aid was resumed

ness and plunder. Let those who go on leave of absence have a written paper to that effect, and for how long. Let them be punished immediately for leaving his master without any cause, and if there be a cause or investigation an impartial and intelligent magistrate will know how to deal with the opposite party. If the Master or servant be in his master's debt, cause him to give his service until the debt be discharged according to his rate of wages by contract. Endeavour to inflict upon them a respect for an honest mutual contract, and the obligation of paying an honest debt or punishing them. Cause them to entertain a dread of going to prison. At present there is nothing more to go than to give them a sound out of prison than an account of the good treatment they received and the idle life they passed there, and a only delighted to return there again. Now I think I have clearly concluded. I cannot afford to give more time just now to the subject. If I were to continue it would fill up a volume. Some person reading this may find former letters may discover many things that I have omitted and perhaps may be induced to supply my deficiency, and I am not now so far as to express how delighted, pleased, and gratified I shall be if he does so, and shall always be ready and willing to express to him my warmest thanks. I have done. I now leave the case in the hands of Providence and for your Excellency to ponder over and consider well on it. I have occupied four letters with the subject, but I could find matter grave and serious for forty and four. Excuse me and forgive me for being so long-winded. I have done.

I intend in future letters to treat of the cruelty and tyranny practised on the farmers of this colony by the Government since the year 1806, but before I commence I may be tempted to send you one or two letters on your speech at the opening of this session of Parliament, which affords me immense dissatisfaction. I forest that nothing will be done this session to remedy abuses to alleviate the sufferings of the colony. As a finale I think I cannot do better than write the following:

'O Magis, vis veritatem, quia contra hominem iugula, calidissimum solertia, conque omnium insidias seculis per seipsum defendat;

which is freely translated

One how wonderful is the overwhelming power of truth, which against the ingenious devices, dodges, shifts, trickery, cunning and craft, subtlety, plausible sophistry, maxims, wit, and wisdom, and underneath movements of feeble, frail, sickly, corrupt and inconsistent men can so easily defend itself, of itself, and itself, and remain upon an impregnable rock calm and unmoved amidst all the uproar and tumult and violence of its assailants and the ungovernable and stormy seas, alone elicited from the human breast.

Vale, valeatdi-en tuus cura diligenter,

I have the honor to be, Sir,

Your Excellency's

Most obedient Servant,

AUG. JOS. TANCRED, D.D.

PANTECHNETHECA

EN

GOUDEN LAARS

GEZAMENLYK.

80 & 82

Langemarktstraat

MANS

ZWARTE

LAKENSCHÉ

Pakken,

£1 7s. 9d.

PANTECHNETHECA

EN

GOUDEN LAARS,

GEZAMENLYK.

80 en 82, Langemarktstraat

S. A. Association.

SALE OF The Large Business Premises IN PLEIN-STREET, WITH LIBERAL BONUS.

In the Estate of the late Mrs. the Widow ROBERT MUTER.

THIS DAY,
MONDAY, 15TH Instant,
AT 11 O'CLOCK A.M.,

THE Executors of the above Estate will cause to be sold on the Spot, (as previously advertised), the large and commodious HOUSE and STORES in Plein-street, now in the occupation of MR. THOMAS MUTER; and

On Tuesday, 23rd instant,
AT 10 O'CLOCK A.M.,
At Claremont.

Will be sold on the Premises, the place "MILLBURN HOUSE," comprising a Double-storied Dwelling-house with several large Rooms, all Ceiled. The House is situated a few yards from the Main Road, and near the Railway Station, and can be recommended as a cool and agreeable Summer Residence, being surrounded by lofty Trees. The Ground adjoining is subdivided into Lots of different dimensions.

The Sale of the lastnamed Property was unavoidably postponed on the 8th instant.

At the same time will be sold the MOVABLES, comprising Rosewood Drawing and Mahogany Dining-room Furniture of every description; also Bed-room Furniture.

AND LIKEWISE,

SILVER AND PLATEDWARE
Refreshment will be provided.

A. DENYSSEN, Secretary S. A. Association, Executors Testamentary.
Cape Town, Church-square, 15th Oct., 1866.

Messrs. R. D. JONES & Co. Auctioneers.

S. A. Association.

SALE OF
Teakwood and Yellowwood Beams.

In the Insolvent Estate of H. L. WICHT.

THIS DAY,
Monday, 15th Oct.,
AT 10 O'CLOCK A.M. PRECISELY,
WILL BE SOLD A NUMBER OF

Teakwood and Yellowwood Beams and Planks,
IN ROELAND-STREET.

A. DENYSSEN, Secretary,
qq. Trustees.

Cape Town, Church-square,

15th October, 1866.

S. A. Association.

In the Insolvent Estate of HENDRIK LODEWYK WICHT.

THE Undersigned Trustees will cause to be sold, as already advertised, at the Stores of

Messrs. HAWES & HEDLEY St. George's-street,

ON
WEDNESDAY NEXT,
THE 17TH OCTOBER,

Commencing at 10 o'clock a.m. precisely,

The Valuable Collection of Engravings, Oil Paintings, and Mechanical Pictures, as also a variety of other valuable Articles, such as Chimney Glasses and Ornaments, Barometers, Thermometers, Music Boxes, Concertinas, Spy Glasses, Mathematical and Nautical Instruments, Cake Baskets, Tables with Marble Slabs, a large number of Writing Desks, Dressing Cases, China Boxes,

AND ABOUT

60 PENDULUMS & CLOCKS.

ON TUESDAY, the 16th instant, the day previous to the Sale, the Paintings, &c., may be seen at the Stores in St. George's-street.

C. J. C. GIE, { Joint
F. J. BROERS, } Tr. stices,

Cape Town, Church-square, No. 5,
15th October, 1866

Mr. J. A. BAM, Jr., Auctioneer.

Bengal Produce.

THE following Articles of BENGAL PRODUCE, now landing ex
Barque

"SOUTH EASTER,"

FROM CALCUTTA,

ARE FOR SALE BY THE UNDERSIGNED, VIZ.:

Patna and Table Rice
Brown or Mooghy do
Cocoa-Nut Oil
Castor and Rape do
Tamarinds
Salt-petre
Turmeric
Gram
Gunny Bags
Dry Ginger and
Rattans,

All of Excellent Quality; the RICE being indeed Superior to what it usually is in the most abundant times.

JAMIESON & CO.

Ceylon Coffee.

THE Undersigned are now landing a small Parcel of the above well-known COFFEE, received per SOUTH EASTER, via Calcutta.

ALSO:

COIR ROPE, in Sizes from 1 $\frac{1}{2}$ to 7 inch.

JAMIESON & CO.

IMPORTANT SALE,

AT GROENBERG

OF ONE OF THE MOST FERTILE WINE, SOWING & CATTLE FARMS

In consequence of the many private applications, the undersigned will cause to be publicly

On Tuesday, the 16th October next,

his well known and excellent adjoining Farms PALMIET VALLEY, MEENEN and LIMIET BEVIER situated at Groenberg, only one hour's ride from the Wellington Railway Station.

The Farms, which are the most fertile, and best situated in this neighbourhood, will be first put up separately and afterwards jointly. They are in extent 45 morgen and 181 square rods, each and 1393 morgen and 211 square rods perpetual quit-rent, being together 1435 morgen and 595 square rods.

The Farms are planted with 75,000 Vines and 100 Fruit Trees, and sown with 25 muids of Grain.

There is also an extensive Kitchen Garden and Forest.

The Buildings consist of a Dwelling House, Stables, Store, Outoffices, and Kraals, all in good repair.

The Farms are well supplied with Water, and are adapted to graze 1500 Sheep, and for an extension

Dairy—the pasture being exceedingly rich.

Lastly will be sold the MOVEABLE EFFECTS, consisting of the usual variety of

Household Furniture, also:

1 team of Draught Horses, a thoroughbred Bull, Cows, a good covered Wagon, open Cart, Ploughs, Harrows, Harness, and whatever else is required in farming.

J. J. HOPMANS, Auctioneer.

L. J. DE JONGH, Jr.

PUBLIC SALE

AT WORCESTER
Of Brood Cattle, Horses and Mules.

In the joint Estate of the late DIRK DE VOS and pre-deceased wife ANNA MARIA MOLLER.

THE Executors of the above Estate will cause to be publicly sold at Worcester,

On Wednesday, the 24th October next,

AT 10 O'CLOCK,

IN THE FORENOON PRECISELY:

70 head of Breeding Cattle of the best breed

40 well Bred Mares, with Foals of one and two years old, among which some fine Colts.

2 trained Draught Mules.

The above Cattle are in excellent condition and of the best breed.

J. D. HUGO, } Executors.

G. DE VOS, }

Vendue Office, Worcester, Oct. 8, 1866.

H. SPENGLER, Vendue Adm.

750 Excellent Fat Merino Sheep.

650 " " Cape Dito.

150 " " Wether Goats.

ON TUESDAY, 16th inst., the above number of Sheep and Goats, will be publicly sold at Klapmuts Station.

P. B. DE VILLE, Vendue Adm.

70 Superior well bred Mares, from 2 to 5 years old.

THE Undersigned will cause to be sold on TUESDAY, the 16th INSTANT, on the farm formerly belonging to Mr. N. VAN WIJLIGH, as present to Mr. P. G. DU PLESSIS, situated at Paardenberg, the above number of HORSES. They will certainly be present

Tulbagh, 9 Oct. 1866. J. G. THERON.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

75 fat Slaughter and young Draught Oxen and

25 Draught and Saddle Horses.

ON WEDNESDAY, the 17th October, the above number of Cattle and Horses, which have been brought up with great care by the well known Trader, Mr. HENRIK DU TOIT, will be publicly sold on the farm of Mr. CORNELIS GROBBELAAR at Porseleinberg.

H. A. ZINN, Auctioneer.

Vendue Office, Tulbagh, Oct. 8, 1866.

30 Superior Slaughter & Draught Oxen.

(among which a Coloured Team)

10 Young Horses, from 2 and 3 Years Old.

10 Mares.

2 Well Trained Saddle Horses.

ON THURSDAY, 18th October, the above number of Oxen and Horses, will be sold at

Klapmuts Station.

D. H. ROUX.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

1000 Excellent fat Cape Wethers.

600 " " Merino do.

200 " " Wether Goats.

THE Undersigned will cause to be sold on

THURSDAY, the 18th instant, from the new Farm, at the opposite side of Klapmutsriver

Station, the above excellent fat Sheep and Goats.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

1000 Excellent fat Sheep and Goats.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

1000 Excellent fat Sheep and Goats.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

1000 Excellent fat Sheep and Goats.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

1000 Excellent fat Sheep and Goats.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

1000 Excellent fat Sheep and Goats.

De VILLIERS & HAUP, Vendue Adm.

1000 Excellent fat Sheep and Goats.